

# Revue Clartés et Sagesse

Des nouvelles du Falun Dafa dans le monde

Volume 3, Numéro 5, février 2008

## Les supplices que j'ai endurés au camp de travaux forcés Suihua, Province du Heilongjiang

**[Site Clartés et Sagesse]** Je m'appelle Xu Yushan et je suis pratiquant de Falun Dafa dans la ville de Shuangcheng, Province du Heilongjiang. Le 27 juin 2006, j'ai été arrêté à un point de contrôle par la police ferroviaire dans la ville de Jiamusi parce que j'avais un livre de Falun Gong sur moi. Le 27 juillet 2006, j'ai été condamné à un an et demi de travaux forcés et envoyé au camp de travaux forcés de Jiamusi. Le 10 octobre j'ai été transféré au camp de travaux forcés de Suihua. J'ai été libéré le 9 novembre 2007.



Xu Yushan a perdu deux dents de devant suite au fait d'avoir été bâillonné avec des rubans de tissu (gauche). Ongle de pied brûlé par la cigarette d'un gardien.

Le 20 novembre au matin pendant le petit déjeuner, j'ai crié « Falun Dafa est une pratique droite. Il y a des pratiquants dans plus de 80 pays qui pratiquent en toute liberté ». J'ai été envoyé en cellule. Là, portant des menottes et des fers, on m'a forcé à m'asseoir sur une chaise en métal. On m'a forcé à écouter non-stop par l'intermédiaire d'écouteurs insérés dans mes oreilles, des cassettes qui calomniaient le Falun Gong. Ils m'ont lié les mains très serrées, ce qui les a fait enfler. Deux jours plus tard j'ai commencé à saigner des pieds et des mains. C'était extrêmement douloureux. A un autre moment les gardiens ont déversé un sac de cheveux dans mes sous vêtements. Cela me grattait épouvantablement mais j'étais incapable de bouger.

À un autre moment les gardiens ont défait mon pantalon. Ils ont frotté mes organes génitaux avec de la poudre de tabac et ils sont partis. Après dix minutes j'ai commencé à ressentir des douleurs extrême dans les organes et toute la nuit cela m'a donné des spasmes douloureux. Ils ont recommencé le lendemain.

Le 24 juin 2007, quatre hommes m'ont enroulé du tissu autour de la bouche pour m'empêcher de crier, et j'en ai perdu deux dents de devant. Ils m'ont inséré des écouteurs dans les oreilles qui transmettaient de la propagande pour lavage de cerveau. Puis ils m'ont menotté les mains derrière le dos et m'ont suspendu sur les barreaux du lit superposé le plus élevé. Mes pieds touchaient à peine le sol. Ils m'ont enfoncé à plusieurs reprises une cigarette allumée dans le nez, ce qui m'a causé de fortes brûlures dans les narines.

Même encore aujourd'hui la moindre fumée me fait tousser. Ils ont étalé de la pâte de sauce au chilli extra forte sur les yeux, les oreilles, l'anus et les organes génitaux. Mes organes génitaux ont commencé à saigner. Quand la torture m'a fait perdre connaissance, ils m'ont ranimé en me jetant de l'eau froide dessus. Ils m'ont brûlé les ongles des mains et des pieds avec des cigarettes. Ils m'ont également recouvert la tête de deux sacs plastiques et les ont rempli de fumée. Je coulais de transpiration. Puis ils ont recommencé la même torture. J'ai été torturé de la sorte chaque jour pendant six heures.

Ces faits ne peuvent être niés. J'espère qu'en révélant ainsi ces actes criminels les gens se rendront compte que la persécution que l'on fait subir aux pratiquants de Falun Gong est réelle.

### Brève introduction au Falun Dafa

Le Falun Dafa (aussi appelé Falun Gong) est une forme ancienne de qigong pour raffiner le corps et l'esprit par des exercices spéciaux et la méditation. Enseigné par Me Li Hongzhi, le fondateur du Falun Dafa en Chine, la pratique consiste en cinq exercices harmonieux incluant la méditation et des efforts assidus des pratiquants qui suivent les principes suprêmes de l'univers, Vérité, Compassion et Patience dans leur vie quotidienne. L'efficacité du Falun Dafa n'est pas seulement pour l'amélioration de sa propre santé mais apporte également des bienfaits aux autres. Bien que la pratique a débuté en Chine, aujourd'hui elle est pratiquée à travers le monde par des gens provenant de tous les milieux. Face à la persécution la plus brutale et perverse du parti communiste chinois, les pratiquants du Falun Gong ont trouvé la force spirituelle pour résister paisiblement et infatigablement en protégeant les principes de Vérité, Compassion et Patience.



### Au sujet de Clartés et Sagesse

Clartés et Sagesse est la source d'information la plus exacte au sujet de la pratique du Falun Gong en Chine, communiquant l'actualité et les événements se produisant en Chine aussi bien que dans plus de 70 pays à travers le monde où on pratique le Falun Gong. Clartés et Sagesse publie minutieusement les expériences et compréhensions des pratiquants eux-mêmes, qui soumettent la plupart des articles.

Pour plus d'information sur Falun Dafa à travers le monde, SVP visitez [www.vraiesagesse.net](http://www.vraiesagesse.net)

Pour en savoir plus sur la pratique de Falun Dafa, SVP visitez [www.falundafa.org](http://www.falundafa.org)

## Le bonheur est là, à l'instant même où votre esprit est droit

[Site Clartés et Sagesse] C'est en 1999 que j'ai entendu parler pour la première fois du Falun Gong à travers la diffamation qui s'est faite à son encontre à l'échelon national. Quand j'ai vu que la jeune fille qui avait été brûlée dans la soi-disant auto-immolation était décédée, ma haine contre le Falun Gong s'est encore accrue. (Nota; l'incident de l'auto-immolation de 2001 était en fait un stratagème mis en scène par le parti communiste chinois pour inciter à la haine du Falun Gong) A mesure que la persécution s'intensifiait les gens avaient peur de parler du Falun Gong.

Il y a eu un moment où les « Neuf Commentaires sur le Parti Communiste » ont attiré mon attention. Ce que j'en pensais était « Si il n'y avait pas de Parti communiste comment aurions-nous une vie aussi facile? Comment les 1.3 milliards d'habitants dans notre pays pourraient-ils survivre? » Je ne voulais absolument rien lire à ce sujet sur le net afin de me protéger, pour aider à « stabiliser » la société et pour d'être un « bon citoyen ». Jamais je n'aurais touché à quelque chose que le parti n'aurait pas approuvé.

Le temps passant, j'étais heureux de ce que j'avais acquis mais en fait, je ressentais un vide dans mon coeur. L'un après l'autre des doutes me sont venus. Juste à ce moment-là, quelqu'un sur le net m'a envoyé un lien qui parlait de quitter le parti. Par curiosité j'ai commencé à le lire. J'ai appris que c'était envoyé par un pratiquant de Falun Gong. Quelques jours plus tard je l'ai encore rencontré sur le net. Je me suis décidé à m'entretenir avec lui par le net pensant lui venir en aide pour qu'il ne lui arrive pas d'ennuis.

Au cours de notre conversation, j'ai eu la sensation d'avoir à faire à quelqu'un sans égoïsme et rempli de bonté. Après cela, nous avons continué nos conversations par le net. J'ai appris à travers ces conversations et par la documentation qu'il m'avait envoyé, beaucoup de choses sur la persécution brutale faite aux pratiquants de Falun Gong. Il m'a fait parvenir un exemplaire de Zhuan Falun, le texte principal sur le Falun Gong, par le net. Au fur et à mesure de ma lecture, je me suis rendu compte que j'avais trouvé un trésor. Plus je lisais, plus mon coeur était apaisé. Je percevais l'avenir et l'espoir et la vérité et en fin de compte l'amour qui existe entre les gens. Ce qui me pesait tant était parti et je voulais devenir une bonne personne et faire quelque chose qui ait du sens pour la société. Je voulais pratiquer le Falun Gong.

### Le spectacle, Chinese Splendor, bénéficie de critiques incroyablement positives

[Site Clartés et Sagesse] Au moment du Nouvel an chinois, près de 10 000 personnes se sont rendues vers le Radio City Music Hall le 2 février 2008 pour voir le spectacle Chinese Splendor présenté par la Compagnie des arts divins. L'auditoire a été sidéré par la qualité des fonds de scène high-tech, l'élégance des danseuses, et l'énergie des danseurs. La profonde culture chinoise dépeinte dans le spectacle les a beaucoup impressionnés.

Trois chinois du troisième âge sont allés voir le spectacle ensemble pour fêter la nouvelle année. La soeur aînée a dit « Je suis venu d'Amérique du Sud pour voir ce spectacle. Je suis incapable de dire quelle numéro j'ai préféré puisque tout était très bien. J'ai tout aimé ». La plus jeune soeur qui habite New York a déclaré « C'est la quatrième année que je vois ce spectacle. Je l'aime aussi beaucoup et je reviens toujours pour la compagnie des Arts divins. Cette année j'ai invité ma soeur ».



Victor Medina and his wife

Victor Maldonada et sa femme sont venus en soirée. Il a déclaré « Le spectacle était bien pensé. De l'élégance des danses aux paroles touchantes des chansons, chaque numéro était très bien et très beau..... nous reviendrons ».

Mme Carew, professeur, a dit que les tambours étaient formidables et les chanteurs aussi. Une étudiante nommée Elisabeth a dit « J'ai aimé ces fonds de scène superbes et les costumes étincelants. Je me sentais vraiment bien devant ce spectacle ».

### Australie : Des pratiquants participent à un défilé pour la Fête Nationale

[Site Clartés et Sagesse] Le défilé pour la Fête nationale de l'Australie, Australia Day, a eu lieu le 26 janvier à Melbourne. L'organisateur des festivités a invité la Troupe des Tambourins de Ceinture et des pratiquants locaux à participer au défilé. Le Falun Gong est invité depuis plusieurs années à prendre part au défilé. Un étudiant chinois ayant entendu les tambours lors de leur répétition a dit « Vous êtes formidables ». Le défilé a commencé à 10 heures et le groupe Falun Gong était le dernier. Au moment de passer devant le podium officiel, plusieurs personnes se sont mises debout pour applaudir.



Des pratiquants participent au défilé de la Journée Nationale à Melbourne.

Pour plus d'information sur Falun Dafa à travers le monde, SVP visitez [www.vraiesagesse.net](http://www.vraiesagesse.net)  
Pour en savoir plus sur la pratique de Falun Dafa, SVP visitez [www.falundafa.org](http://www.falundafa.org)